BEOVISION MX

Deres BeoVision MX fjernsyn er konstrueret til at give Dem ukompliceret nydelse og fornøjelse i mange år. Alle betjeninger udføres let med fjernbetjeningen Beo4. 1

Alt fra de daglige betjeninger til indstillingen af lyd og billede efter Deres egne ønsker klares ved at trykke på nogle få knapper i logisk rækkefølge.

Denne vejledning forklarer hvordan!

Betjeningsvejledning

For Deres sikkerheds skyld...

- Bang & Olufsens produkter er udelukkende fremstillet til indendørs brug i tørre, hjemlige omgivelser og inden for temperaturområdet 10 – 40C.
- Kontroller, at Deres produkt er opstillet (placeret og tilsluttet) i overensstemmelse med de instruktioner for opstilling, der er givet i denne vejledning.
- Placer altid Deres Bang & Olufsen produkt på et fast og stabilt underlag. Produkter, der placeres på tykke, bløde tæpper, skal på passende måde sikres mod at kunne vælte.
- Fjernsynsapparater, der placeres på Bang & Olufsen videoborde med hjul, skal altid flyttes med største forsigtighed. Man skal især være forsigtig, når et fjernsyn, der står på et rullebord, skal flyttes over ujævne overflader eller forhindringer, for eksempel hen over et tæppe, over en ledning på gulvet o.s.v.
- Undlad at placere nogen genstande på produktet.
- Forsøg ikke at åbne Deres Bang & Olufsen produkt. Arbejde af den karakter skal overlades til servicepersonale, der er kvalificeret dertil.

I N D H O L D S F O R T E G N E L S E

Før De går i gang...

Denne vejledning forklarer, hvordan Deres BeoVision MX fjernsyn fastindstilles og bruges ved hjælp af fjernbetjeningen Beo4. For så vidt angår tilslutninger, vedligeholdelse og vejledning i opstilling henvises til side 32-35 i denne vejledning.

- 4 BETJENINGSPRINCIPPER Fjernbetjeningen Beo4, 4
- 5 Brug af denne vejledning
- 6 Skærmmenuer
 Hjælp til at begynde med at bruge skærmmenuerne, 6
- 8 INDSTILLING Indstilling af TV-stationer, 8
- 10 PROGRAMLISTE Sådan kaldes programlisten frem, 10
- 11 Omregningstabel for TVkanaler/frekvenser
- 12 UR Sådan indstilles uret, 12
- 14 MOTORDREJESOKKEL Fastindstilling af en position for drejesoklen, 14
- 15 TIDSPROGRAMMERET LYD Til-/frakobling af tidsprogrammeret lyd, 15
- 16 DAGLIGE BETJENINGER Sådan bruges Deres MX fjernsyn, 16
- 17 TEKST-TV

Sådan hentes Tekst-TV-siderne frem, 17 Fastindstilling af Deres egne foretrukne Tekst-TV-sider, 17 Sådan bruges de grundlæggende Tekst-TVfunktioner, 18 Tekst-TV undertekster, 19 Sådan får De underteksterne frem automatisk, 19 Sideopdateringsfunktionen i Tekst-TV, 20 "Fastext" eller FLOF, 21 Sådan foretages tidsprogrammerede optagelser via Tekst-TV, 22

- 25 BILLEDE OG LYD Regulering af billedet, 25 Regulering af lyden, 26 Skifte lydtype, 28
- 30 BEOVISION MX OG MUSIKSYSTEMER Videolyd i musiksystemets højttalere – eller omvendt, 30
- 31 LINKRUM MED BEOVISION MX Sådan bruges BeoVision MX i et linkrum, 31
- 32 BEOVISION MX PLACERING OG TILSLUTNINGER Placering, 32 Vedligeholdelse, 32 Stikdåser og knapper foran, 32 Stikdåser på bagpanelet, 33
- 34 REGISTRERING AF EKSTRA UDSTYR Fjernsynsopstilling for tilsluttet udstyr, 34
- 36 MENUER FOR ANDRE KILDER
- 38 KORT OVERSIGT OVER MENUER I MX
- 39 DIVERSE OPLYSNINGER

Fjernbetjeningen Beo4

Fjernbetjeningen Beo4 er nøglen, der kan åbne alle funktioner i Deres BeoVision MX fjernsyn. De kan lægge fjernbetjeningen på et bord eller holde den i hånden.

Uanset hvilken anvendelsesmåde De foretrækker, vil De opdage, at fjernbetjeningen altid reagerer kvikt på Deres instrukser.

Værd at vide om knapperne på Beo4...

I de trin for trin betjeningssekvenser, der er vist i denne vejledning, vil knapperne og stikordene i displayet på Beo4 blive illustreret på denne måde:

Firkantede knapper til kildevalg, tal

knap til at springe og spole samt til

Den runde GO knap i midten af den

stjerneformede knap til at godkende og fastindstille instruktioner eller



og målrettede funktioner Knapperne i den stjerneformede

oplysninger

at betjene skærmmenuer

GO



De farvede knapper i den stjerneformede knap anvendes til specialfunktioner. Det forklares i denne vejledning, hvornår og hvordan de skal bruges

- LIST knappen kræver altid, at man trykker gentagne gange for at få vist flere funktioner eller stikord fra Beo4's LISTE over funktioner i displayet på Beo4
- AND Stikordene eller funktionerne kommer frem i displayet på Beo4, når man trykker LIST gentagne gange. De repræsenterer ekstra funktioner. Displayet viser også et stikord for den kildeknap, man trykker på







Denne betjeningsvejledning forklarer, hvordan De betjener Deres BeoVision MX fjernsyn ved hjælp af fjernbetjeningen Beo4. Den vil føre Dem gennem alle de betjeningsmuligheder, der er til rådighed i Deres MX fjernsyn.

I enten venstre eller højre spalte på siden er den pågældende betjening vist som en række knapper, der svarer til knapperne på Deres fjernbetjening Beo4. Rækken af knapper er vist sammen med en kortfattet instruktion.

I de fleste tilfælde er instruktionerne i knapsekvenserne suppleret med illustrationer af de menuer, der kommer frem på fjernsynsskærmen.

Selve betjeningen er beskrevet i hovedteksten.

Kommentarer som for eksempel "Bemærk: ...", der står adskilt fra hovedteksten, tjener forskellige formål, blandt andet:

- Fejlfinding; beskrivelse af bestemte omstændigheder, der kan forekomme under en betjening
- Giver yderligere oplysninger, for eksempel mere detaljerede oplysninger om menuernes indhold
- Giver oplysninger om betingelser, der eventuelt skal opfyldes, før en bestemt betjening påbegyndes.



Eksempel på knapsekvens



Eksempel på indtastningsmenu

Det første punkt i Setup menuen i MX, *Tuning* (indstilling), kalder den menu frem, som giver Dem mulighed for at stille ind på TV-programmer og fastindstille dem på egne programnumre...

Eksempel på hovedtekst

Bemærk: Se venligst næste side for yderligere oplysninger om de forskellige punkter i *Tuning* menuen...

Eksempel på en kommentar eller tekst i bemærkningsform



Hjælp til at begynde med at bruge skærmmenuerne

6 -

INDSTILLING

Indstilling af TV-stationer



Tryk for at kalde hovedmenuen frem Hovedmenuen kommer frem...

derefter derefter

Tryk indtil Setup bliver lyst op

GO

Tryk for at kalde denne menu frem Setup menuen kommer frem...



Tryk for at kalde Tuning frem

Tuning menuen kommer frem, og punktet Freq (frekvens) er allerede lyst op...

derefter



Tryk for at lade systemet søge efter TV-stationer



Eller brug taltasterne til at indtaste en bestemt frekvens, for eksempel 210 MHz

Indtast de nødvendige oplysninger i denne første menu... Tryk for at flytte til de andre punkter i menuen



Tryk for at få vist valgmulighederne for de forskellige punkter i menuen;



Tryk GO for at fastindstille og gå videre til den anden *Tuning* (indstilling) menu Den anden Tuning menu kommer frem...

Indtast de oplysninger for stationen, De ønsker, og flyt så over på *Store* (fastindstil)...

derefter



EXIT

Tryk GO for at fastindstille stationen



Hovedmenuen



Setup menuen – giver adgang til funktioner så som Timer lyd, indstilling af uret, registrering af fjernsynsopstilling, fastindstilling af positioner for motordrejesoklen og indstilling.



Den første Tuning menu – er primært beregnet til selve indstillingen af stationer. Punktet Decoder (dekoder) kommer kun frem, hvis De har registreret en dekoder i Deres fjernsyn.



Den anden Tuning menu – giver mulighed for at indtaste flere oplysninger om en station, for eksempel programnummer og -navn.

Før De går i gang...

Kontroller, at De har valgt det rigtige sendesystem i Tuning menuen, før De begynder at indstille kanaler. Bemærk venligst, at fjernsynene er udstyret til at modtage det pågældende sendesystem. Kun nogle fjernsyn tilbyder mere end et enkelt sendesystem.

For at kunne se et program på Deres MX fjernsyn skal De indstille de stationer, De ønsker, og som er til rådighed i Deres område. De skal kalde *Tuning* (indstilling) menuen frem for at få adgang til indstillingsfunktionen.

Indstillingsfunktionen består af to menuer. En menu til den egentlige indstilling samt en anden menu hvor De skal indtaste de nødvendige oplysninger om stationen, for eksempel programnummer, samt vælge forskellige andre egenskaber, De ønsker skal gælde for hver enkelt station.

Gentag denne fremgangsmåde for alle de stationer, De ønsker at indstille.

Se venligst næste side for oplysninger om de enkelte punkter, der er indeholdt i de to *Tuning* menuer...

8

Hvad indeholder den første Tuning menu... Freq (frekvens)

Stationernes frekvens. De sætter fjernsynet til at søge efter en station. Søgningen standser ved den første station, der giver et acceptabelt signal. Hvis De ønsker at fortsætte søgningen, skal De trykke ▲ eller ▼ igen. Hvis De kender den nøjagtige frekvens for en station, kan De indtaste den direkte ved hjælp af taltasterne*.

*Bemærk: På side 11 finder De en liste, hvor De kan se, hvordan TV-kanalnumre omregnes til frekvenser.

Fine (finindstilling)

Finindstilling af en station. Fjernsynet stiller automatisk ind på det bedst mulige billede. Hvis de kanaler, der ligger lige ved siden af, gør billedet lidt uskarpt, kan det være nødvendigt at foretage en finindstilling.

De finindstiller med 1 trin under eller over standardfrekvensen.

System

TV sendesystem – vælg det TV sendesystem, De har til rådighed, eller som er mest passende.

For eksempel:

B/G	PAL/SECAM B/G system
L	SECAM L system
1	PAL I system

Bemærk: Ikke alle fjernsyn er udstyret til at modtage alle systemer.

Decoder (dekoder)

Hvis De skal bruge en dekoder for at modtage en station, kan fjernsynet automatisk tænde for dekoderen, når De tænder for den pågældende station. On (tændt) betyder, at dekoderen tændes, mens Off (slukket) betyder, at den ikke tændes. For at få skiltet Decoder vist i menuen skal De dog først registrere Deres dekoder, se afsnittet Registrering af ekstra udstyr på side 34-35 for yderligere oplysninger.

Hvad indeholder den anden Tuning menu... Pg (programnummer)

Programnummer – De kan anvende programnumrene 1-59. Hvis der på skærmen står --, betyder det, at der endnu ikke er stillet ind på frekvensen.

Hvis stationen/frekvensen allerede er fastindstillet, vil der komme et programnummer frem under *Pg*, når De kalder den anden *Tuning* menu frem.

Name (programnavn)

Et navn kan indeholde op til ti karakterer (angivet ved de ti prikker i menuen), herunder bogstaverne fra A til Z, tal og punktum. Den første af de 10 prikker blinker, hvilket betyder, at De kan begynde at "skrive" et programnavn.

De skal selv kalde de karakterer frem, De ønsker at indsætte. Tryk ▲ for at få vist den karakter, De ønsker. Tryk derefter ►► for at flytte videre til positionen for næste karakter, og tryk så ▲ eller ▼ for at få vist karaktererne. Tryk 0 for at skifte fra store til små bogstaver eller omvendt.

Når De begynder at "skrive" et programnavn, forsvinder prikkerne. Programnavnet overføres automatisk til programlisten. På næste side kan De finde flere oplysninger om programlisten.

Hver gang De vælger en station, De har navngivet, vil programnavnet kortvarigt blive vist på skærmen.

Sound (lydtype)

De *kan* have flere forskellige lydtyper til rådighed på en TV-station, f.eks. både stereo- og monolyd samt to eller tre forskellige sprog. De kan vælge at fastindstille en bestemt lydtype eller et bestemt sprog sammen med TV-stationen.

Deres valgmuligheder er følgende:

Mono	Mono lyd
Stereo	Stereo lyd
Mono-1	Sprog 1 – mono
Mono-2	Sprog 2 – mono
Mono-3	Sprog 3 – mono
Stereo-2	Sprog 2 – stereo

Store (fastindstil)

Hvis De til slut vælger Store, fastindstiller De stationen i fjernsynet og kommer tilbage til *Tuning* i Setup menuen, og De kan nu vælge at fortsætte indstillingen. De har dog stadig mulighed for at fjerne alle de oplysninger, De har indtastet, ved at afdække skiltet *Clear* (slet) i stedet for skiltet Store i menuen. Tryk ▲ eller ▼ for at få vist *Clear* i stedet for Store, og tryk så på GO.

Sådan fjernes en fastindstillet TV-station...

Hvis De ønsker at fjerne en TV-station, De allerede har indstillet, skal De skifte over på det programnummer, De ønsker at fjerne og så kalde den anden *Tuning* menu frem som beskrevet på disse to sider. Når menuen kommer frem, skal De kontrollere, at det er det rigtige programnummer, der er vist. Flyt så over på *Store* og tryk ▼ for at få vist skiltet *Clear* i stedet for *Store*, og tryk så GO.



Sådan kaldes programlisten frem



Hovedmenuen

	10
1 BBC 1	11
2 BBC 2	12 Eurosport
3 ITV	13
4 Sky	14
5 Super Ch	15 MTV
6 ZDF	16
7 Children	17
8 CNN	18
9	19

TV-programlisten – programnumrene 1-19 er vist på skærmen. De ser i øjeblikket program nummer 5.

En lyseblå stiplet linje angiver, at der er fastindstillet en station på et bestemt nummer, men at den ikke er givet et programnavn.

En mørkeblå stiplet linje angiver, at det pågældende programnummer ikke er anvendt og derfor ikke kan vælges. Alle de stationer, der er fastindstillet i Deres fjernsyn, bliver vist i programlisten.

Der er tre sider med numrene 1-19, 20-39 og 40-59, og de viser programnumrene samt deres navne*, hvis de da er givet et navn. De vil altid få vist den side, der indeholder det program, De ser i øjeblikket.

Hvis De ønsker at se et af de programmer, der aktuelt er vist på skærmen, skal De blot indtaste det pågældende nummer eller trykke TV for at vende tilbage til det program, De allerede var på.

*Bemærk: Hvis De ønsker at se navnet på det program, De ser i øjeblikket uden at kalde programlisten frem, skal De blot trykke TV.

Italien		Frankı	rig	VHF				UHF			
Kanal- betegnelse nr.	Frekvenstal på skærm Mhz										
А	53	FA	47	E2	48	S15	259	21	471	49	695
В	62	FB	55	E3	55	S16	266	22	479	50	703
С	82	FC1	60	E4	62	S17	273	23	487	51	711
D	175	FC	63	E5	175	S18	280	24	495	52	719
E	183	F1	176	E6	182	S19	287	25	503	53	727
F	197	F2	184	E7	189	S20	294	26	511	54	735
G	201	F3	192	E8	196	S21	303	27	519	55	743
Н	210	F4	200	E9	203	S22	311	28	527	56	751
H1	217	F5	208	E10	210	S23	319	29	535	57	759
H2	224	F6	216	E11	217	S24	327	30	543	58	767
				E12	224	S25	335	31	551	59	775
				S01	69	S26	343	32	559	60	783
				S02	76	S27	351	33	567	61	791
A				S03	83	S28	359	34	575	62	799
Austra	allen			S1	105	S29	367	35	583	63	807
				52	112	\$30	375	36	591	64	815
Kanal-	Frekvenstal			\$3	119	\$31	383	37	599	65	823
betegnelse	på skærm			S4	126	S32	391	38	607	66	831
nr.	IVINZ			S5	133	\$33	399	39	615	67	839
0	46			S 6	140	\$34	407	40	623	68	847
1	57			S7	147	\$35	415	41	631	69	855
2	64			58	154	\$36	423	42	639		
3	86			59	161	\$37	431	43	647		
4	95			S10	168	\$38	439	44	655		
5	102			S11	231	\$39	447	45	663		
5A	138			S12	238	S40	455	46	671		
6	175			\$13	245	S41	463	47	679		
7	182			S14	252			48	687		
8	189										
9	196										
10	209										
11	216										

Listen over frekvenser angiver de sædvanlige kanalbetegnelser samt deres tilsvarende frekvenser.

11

UR



Tryk GO for at fastindstille urindstillingen

Hvis De selv ønsker at indstille uret uden brug af Tekst-TV, henvises De til knapsekvensen på næste side...

GO

Sådan indstilles uret...



Hovedmenuen



Setup menuen



Clock (ur) menuen – i denne menu er klokken 12:00, og uret er synkroniseret med Deres TVprogram nummer 1. Det 24-timers ur, der er indbygget i Deres MX fjernsyn, skal indstilles på det korrekte klokkeslæt.

Hvis den station, De har stillet ind på, udsender Tekst-TV, kan De synkronisere uret med uret i Tekst-TV. Dette betyder, at fjernsynets ur altid er i fuldstændig overensstemmelse med uret i Tekst-TV*.

For at gøre dette skal De stille ind på den station eller det programnummer, hvis Tekst-TV De ønsker at synkronisere med, før De begynder at kalde nogen menuer frem.

Hvis den pågældende TV-station ikke udsender Tekst-TV, skal De bruge taltasterne på Beo4 til at indstille uret manuelt.

Tilsvarende skal De indstille uret manuelt, hvis De ikke ønsker at gøre brug af synkroniseringsfunktionen med Tekst-TV.

På næste side finder De flere oplysninger om de enkelte punkter i menuen...

*Bemærk: Uret i Deres fjernsyn vil automatisk blive indstillet på korrekt klokkeslæt, når der for eksempel skiftes fra sommertid til vintertid. Selv hvis der har været en strømafbrydelse, eller hvis De har haft slukket for netspændingen til fjernsynet, er det ikke nødvendigt at indstille uret igen.

Hvad indeholder *ur*-menuen...

Time (klokkeslæt) Klokkeslættet angives i timer og minutter, for eksempel 17:55 for fem minutter i seks.

Text time (Tekst-TV-ur)

Dette angiver, om uret er synkroniseret med Tekst-TV-uret eller ej. Første gang De kalder ur-menuen frem, kan der under dette punkt stå følgende i menuen...

TV program 1... Dette er, hvad der vil stå, hvis De vælger at synkronisere med Tekst-TV, og det angiver den station, for eksempel TV-program nummer 1, hvis Tekst-TV De synkroniserer med.

No Text time... (intet Tekst-TV-ur). Dette er, hvad der vil stå, hvis den station, De ser i øjeblikket, ikke udsender Tekst-TV med et ur.

Off... (slukket). Dette angiver, at De har valgt ikke at synkronisere med et Tekst-TV-ur.

Kontrol af klokkeslæt...

De kan også anvende fjernsynets ur til at få vist og kontrollere, hvad klokken er, mens De ser fjernsyn.

Tryk LIST på Beo4 indtil stikordet CLOCK (ur) bliver vist i displayet, og tryk så GO for at få vist uret permanent på skærmen. Tryk GO igen for at fjerne uret fra skærmen. Bemærk: Hvis De skifter til en anden station, efter at De har fastindstillet og synkroniseret uret, og De så kalder ur-menuen frem igen, vil der i displayet være angivet den station, De aktuelt ser såvel som den station, De tidligere synkroniserede uret med. En anden mulighed hvis De ikke ønsker at synkronisere med Tekst-TV-uret...

Tryk for at flytte tilbage til punktet Time (klokkeslæt)

Brug taltasterne til selv at indstille klokkeslættet



derefter

GO

Tryk GO for at fastindstille det indtastede klokkeslæt

Tryk for at fjerne menuerne

EXIT

13



Fastindstilling af en position for motordrejesoklen

Hvis Deres MX fjernsyn er monteret på en motordrejesokkel eller et videobord, vil fjernsynet dreje til en fastindstillet position, når De tænder for det.

De kan dog selv fastindstille en position, så fjernsynet automatisk drejer til en position, der passer til det sted, De foretrækker at se fjernsyn fra.

For at gøre dette skal De kalde *Stand* (motordrejesokkel) menuen frem, dreje fjernsynet og så vælge den *tænd*position, De ønsker fjernsynet skal dreje til, når De tænder for det, og så fastindstille denne position.

For at kontrollere, at fjernsynet drejer til den ønskede position, skal De sætte det i Stand-by funktion og så tænde for det igen.

Til-/frakobling af tidsprogrammeret lyd

Hvis De har et kompatibelt Bang & Olufsen musiksystem* sluttet til Deres MX fjernsyn og for eksempel har programmeret musiksystemet til at begynde at spille på et bestemt tidspunkt, kan De vælge at få tilkoblet høittalerne i fiernsvnet, når musiksystemet begynder at spille.

For at gøre dette skal De kalde "Timer" (tidsprogrammering) menuen frem. Hvis De vælger On (tændt), betyder det, at fjernsynets højttalere vil blive tændt, når musiksystemet begynder at spille. Hvis De i stedet vælger Off (slukket), vil de ikke blive tændt.

*Bemærk: Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger om hvilke musiksystemet, der kan sluttes til Deres fjernsyn.



Setup Clock Sockets Stand

Setup menuen



Timer menuen – her har De valgmulighederne Off (slukket) eller On (tændt). Deres valg afgør, om lyden fra en tidsprogrammeret afspilning, som De har programmeret ind i Deres musiksystem, sendes ud gennem fjernsynets højttalere. Dette musiksystem skal være sluttet til Deres fjernsyn.



DAGLIGE BETJENINGER

Sådan bruges Deres MX fjernsyn

Tænder for det TV-program, De så sidst

eller

ΤV

Tryk for at springe gennem Deres programmer

Vælger bestemte programmer; tryk 0 alene for at skifte til det program, De så sidst



til.

Hæver lydstyrken Sænker lydstyrken

Tryk lige midt på lydstyrkeknappen for øjeblikkeligt at slukke for lyden fra højttalerne

Tryk igen for at få lyden tilbage



Tryk indtil stikordet CLOCK (ur) kommer frem i displayet

Klokkeslættet vises permanent på skærmen Tryk igen for at fjerne klokkeslættet

Tryk indtil stikordet STAND (motor-

Tryk for at dreje mod højre

LIST

GO

drejesokkel) kommer frem i displayet

Tryk for at dreje mod venstre eller

Eller,

til

Indtast nummeret for en bestemt position

Tryk 0 for at dreje fjernsynet til den fastindstillede tænd-position

De betjeninger, der er beskrevet på denne side, er funktioner, som De vil komme til at anvende dagligt.

Når De vælger et TV-program, vil programnummeret og -navnet blive vist kortvarigt på skærmen. Ønsker De at se dem igen, skal De blot trykke TV.

De kan altid regulere lydstyrken. Se venligst side 26-28 for yderligere oplysninger om lydregulering.

De kan kontrollere klokkeslættet eller få det vist permanent på skærmen. Se venligst side 12 for yderligere oplysninger om indstilling af uret.

Hvis Deres fjernsyn er monteret på en motordrejesokkel eller videobord, kan De dreje det 35 grader til hver side. Fjernsynet drejer til en fastindstillet position, når De tænder det. De kan selv fastindstille en sådan position. Se hvordan på side 14.

De kan desuden dreje fjernsynet til 9 forskellige fastindstillede positioner ved at trykke på taltasterne 1-9 på Beo4. Nummer 1 er positionen yderst til venstre og nummer 9 er positionen yderst til højre.

Hvis De trykker på Stand-by knappen slukker De for systemet.



16

Sådan hentes Tekst-TV-siderne frem

Hvis den station, De ser i øjeblikket, udsender Tekst-TV, skal De trykke TEXT på Beo4 for at kalde Tekst-TV frem*.

Den første side, der kommer frem, er en fastindstillet foretrukken Tekst-TVside. Stikordet MEM 1 kommer frem i det øverste venstre hjørne af skærmen for at angive dette.

En foretrukken side er en bestemt side, der er fastindstillet i Deres fjernsyn. I Deres MX fjernsyn har De fire "foretrukne" sider, MEM 1, 2, 3 og 4, til rådighed for hver station, der udsender Tekst-TV.

Indekssiden, side 100 (fastindstillet som MEM 1), giver Dem en liste over Tekst-TV-sidernes indhold, og den kan hjælpe Dem med at finde den Tekst-TV-side. De ønsker.

På de følgende sider kan De finde vderligere oplysninger om de funktioner, De har til rådighed i Tekst-TV...

*Bemærk: Hvis De får en blank side, når De trykker på TEXT, kan årsagen være, at den pågældende TV-station ikke udsender Tekst-TV i øjeblikket. Tryk EXIT eller for eksempel TV for at forlade Tekst-TV.

foretrukne Tekst-TV-side Tryk for at springe til den foregående foretrukne side

Tryk for at slå over på Tekst-TV

Tryk for at springe til den næste

Tryk for at vælge en bestemt side, for eksempel side 302

Eller...

Tryk for at springe til den næste side

Tryk for at springe til den foregående side

forladt

0

TEXT

eller

eller

Kalder den side frem, De netop har



0

Fastindstilling af Deres egne foretrukne Tekst-TV-sider...

Tekst-TV-side 100 er fastindstillet som MEM 1 (hukommelsesside 1), side 200, 300 og 400 som henholdsvis MEM 2, MEM 3 og MEM 4.

De kan ændre denne opstilling og fastindstille de sider. De oftest bruger. som Deres foretrukne Tekst-TV-sider.

For at fastindstille den Tekst-TV-side, der er på skærmen i øjeblikket, som en foretrukken Tekst-TV-side, skal De gøre følgende... Tryk indtil stikordet STORE

(fastindstil) bliver vist i displayet

Tryk for at fastindstille den aktuelle side, for eksempel som Deres foretrukne side nummer 1



Tryk for at forlade Tekst-TV

EXIT

Sådan fastholdes undersider...

Eller

Kald Tekst-TV-siden med undersider frem...

derefter STOP

Tryk for at fastholde en underside

Tryk for at se undersider

derefter

eller



Indtast de fire cifre for den underside, De ønsker at se, for eksempel underside 0005



Tryk STOP for at frigive siden

LIST

Tryk indtil stikordet LARGE (stor) bliver vist i displayet

derefter GO

Tryk for at forstørre teksten

Tryk GO igen for at forstørre den resterende del af teksten; og tryk GO igen for at vende tilbage til det normale Tekst-TV-format



Tryk indtil stikordet MIX kommer frem i displayet

derefter GO

Tryk for at lægge Tekst-TV-siden ind over TV-billedet

Tryk GO igen for kun at se Tekst-TV-siden

LIST

Tryk indtil stikordet REUEAL* (afdæk) kommer frem i displayet

derefter GO

Tryk for at afdække en skjult tekst

Tryk GO igen for at dække teksten

STOP/UNDERSIDE

Før De kan bruge denne funktion, skal De kalde den Tekst-TV-side frem, som De ønsker en underside fra. En Tekst-TV-side kan have en række undersider, der skifter automatisk. Hver underside har en 4-cifret underkode.

Sådan bruges de grundlæggende Tekst-TV-funktioner

For at fastholde en af disse undersider, der ellers skifter automatisk, skal De trykke STOP. Den pågældende side bliver ikke frigivet, før De trykker på STOP igen.

LARGE

De kan forstørre teksten, så den bliver lettere at læse på afstand. Når De har valgt at forstørre Tekst-TV-siden, bliver den øverste halvdel af siden vist først, og De skal så trykke GO for at se den nederste halvdel af siden. De kan så vælge at gå tilbage til det normale sideformat ved at trykke GO igen.

ΜΙΧ

De kan også lægge Tekst-TV-siden ind over TVbilledet, så De kan se begge dele samtidigt. Når De så blot ønsker at se Tekst-TV-siden igen uden TV-billedet, trykker De GO igen.

REVEAL*

Hvis en Tekst-TV-side indeholder skjult tekst, for eksempel løsningen på en gåde, kan De bruge afdækningsfunktionen til at afdække den skjulte tekst. Når De så ønsker at skjule teksten igen, trykker De GO igen. Når De har fundet den Tekst-TV-side frem, De ønsker at læse, er der forskellige muligheder, der gør det lettere for Dem at læse siden.

For at bruge disse funktioner, som er beskrevet nedenfor, skal De blot følge instruktionerne til venstre på denne side...

* Bemærk: For at få stikordet REUEAL vist i displayet på Beo4 skal det tilføjes til LISTfunktionen i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

Bemærk: De funktioner, De har til rådighed i Tekst-TV, er forskellige fra land til land, ja endog fra redaktion til redaktion. Oplysninger om disse funktioner foreslår vi, at De søger i den information, der udsendes af Tekst-TVredaktionerne, enten på skærmen eller i skriftligt materiale.

Tekst-TV undertekster

Nogle Tekst-TV-redaktioner stiller undertekster til rådighed for deres programmer. Sådanne undertekster udsendes på en bestemt Tekst-TV-side, for eksempel side 333. De kan bruge indholdsfortegnelsen til at finde siden med undertekster.

Hvis De ønsker undertekster på et program, skal De finde Tekst-TV-siden med undertekster frem. Disse undertekster bliver så indsat nederst på skærmen på TV-billedet for det aktuelle TV-program.

De kan forstørre underteksterne på skærmen, så de bliver lettere at læse. Trvk LIST for at få stikordet LARGE (stor) vist i displayet, og tryk så GO.

Vælg det programnummer, hvorpå De ønsker undertekster, f.eks. 6. og skift så over på Tekst-TV

Find siden med undertekster...

Kald siden med undertekster frem. for eksempel side 333

3

derefter

TEXT

Underteksterne kommer frem på skærmen

Tryk indtil stikordet LARGE (stor) bliver vist i displayet

LIST derefter

GO

Tryk for at forstørre underteksterne

Sådan får De underteksterne frem automatisk...

De kan programmere fjernsynet til automatisk at indsætte undertekster. når De vælger en bestemt station eller programnummer.

Hvis De ønsker at gøre dette, skal De tænde for det programnummer, hvorpå De ønsker undertekster, og så slå over på Tekst-TV. Nu skal De blot finde Tekst-TV-siden med undertekster og fastindstille den på Deres foretrukne Tekst-TV-side nummer 4 (MEM 4)*.

*Bemærk: Tekst-TV-siden med underteksterne skal fastindstilles på Deres foretrukne Tekst-TV-side nummer 4 (MEM 4). Hvis De ikke længere ønsker, at underteksterne skal blive vist automatisk på det pågældende programnummer, skal De blot fastindstille en anden Tekst-TV-side på MEM 4, se side 17 for yderligere vejledning.

For altid at få vist underteksterne, når De vælger et bestemt programnummer, skal De gøre følgende...

Hvis De ikke allerede har tændt, skal De tænde for et programnummer. for eksempel nummer 6

Tryk for at slå over på Tekst-TV

Kald siden med undertekster frem, for eksempel side 333

Tryk LIST indtil stikordet STORE (fastindstil) bliver vist i displayet

derefter GO

LIST

Vælg Deres foretrukne Tekst-TV-side nummer 4

Trvk for at fastindstille undertekstsiden på Deres foretrukne Tekst-TVside nummer 4

derefter







Indtast det pågældende Tekst-TV-sidenummer og derefter...



Tryk indtil stikordet UPDATE (opdatering) bliver vist i displayet

derefter GO

Tryk for at se TV-billedet

Når siden er fundet, bliver stikordet *FOUND* (fundet) vist på skærmen



Tryk GO to gange, hvis De ønsker at se siden straks

Eller GO

Tryk GO en enkelt gang, hvis De gerne vil have besked om det, når siden er blevet opdateret

Hvis De har valgt at få besked om det, når siden er blevet opdateret, vil stikordet *UPDATE* (opdatering) bliver vist på skærmen; derefter... Tryk for at se siden

GO

EXIT Tryk

Tryk for at forlade Tekst-TVfunktionen De kan bede om at få besked om det, så snart en bestemt Tekst-TV-side stilles til rådighed eller der sker ændringer på den, mens De stadig ser fjernsyn.

Sideopdateringsfunktionen i Tekst-TV

De skal først indtaste nummeret på den Tekst-TV-side, De enten ønsker at se, så snart den stilles til rådighed, eller som De ønsker at blive holdt ajour med, mens De ser fjernsyn. De skal blot vælge opdateringsfunktionen og så gå tilbage til at se fjernsyn uforstyrret.

Stikordet FOUND (fundet) bliver vist på skærmen, når den side, De ønsker at se, er fundet. Tryk GO to gange for straks at se siden, eller tryk GO en enkelt gang for at bede fjernsynet give Dem besked, når siden bliver opdateret*. Stikordet UPDATE (opdatering) bliver så vist på skærmen for at give Dem besked om det, når siden er blevet opdateret. Tryk så GO for at kalde den pågældende Tekst-TV-side frem på skærmen.

*Bemærk: Når De ser et TV-program og venter på, at en Tekst-TV-side skal blive opdateret, skal De huske, at fjernsynet stadig er i Tekst-TV-funktion. Det betyder, at hvis De indtaster et nummer, vil fjernsynet opfatte det, som om De beder om en Tekst-TV-side.

Fjernsynet begynder så straks at lede efter en Tekst-TV-side med det pågældende nummer, og opdateringsfunktionen bliver afbrudt.

"Fastext" eller FLOF

Nogle Tekst-TV-redaktioner tilbyder en funktion, som hedder Fastext (også kendt som FLOF = Full Level One Feature). Denne funktion giver brugeren mulighed for at gå direkte til én af fire forskellige Tekst-TV-sider, som er knyttet til den side, der i øjeblikket er på skærmen.

Fastext forkorter adgangstiden til disse sider til næsten ingenting. Samtidig hjælper det brugeren med at finde en logisk vej gennem de mange Tekst-TVsider.

Hvis De vælger en Fastext-side, kommer der en farvebjælke frem på fjernsynsskærmen i øverste højre hjørne. Farvebjælken kommer kun frem, hvis Tekst-TV-redaktionen for øjeblikket tilbyder Fastext-funktionen.

Denne farvebjælke består af fire forskellige farver. De farvede knapper på fjernbetjeningen Beo4 svarer til disse farver. Brug disse knapper på Beo4 til at vælge den side, De ønsker: rød, grøn, gul eller blå.



En Tekst-TV-side med angivelse af, at det er en Fastext-side – en lille farvebjælke kommer frem på fjernsynsskærmen i øverste højre hjørne.

Navnene på de fire tilknyttede sider kommer frem øverst på siden, hver især skrevet med forskellig farvet tekst. For at kalde den side frem, De ønsker, skal De trykke på knappen med samme farve, som navnet er skrevet med. Slå over på Tekst-TV og find en Fastext-side

En lille bjælke, der indeholder farverne rød, grøn, gul og blå, viser, at siden er en Fastext-side...

Tryk på en af de fire farvede knapper for at få adgang til Fastextsystemet



TFXT

Der kommer nu en ekstra linje frem med sidernes navne, hver især skrevet med forskellig farvet tekst...

Tryk på den farvede knap, der svarer til den side, De ønsker at se



TEXT

Tryk for at forlade Fastextfunktionen

Eller De kan indtaste et sidenummer med taltasterne, og De kan trykke ▶ eller ◀◀ for at forlade Fastextfunktionen...

De kan nu igen betjene Tekst-TV på normal vis eller...

Tryk for at forlade Tekst-TV

Tryk for at få adgang til Tekst-TV TEXT Kald siden med TV- (eller Satellit-TV-) programoversigten frem, og derefter... Tuesday MENU CET Tryk for at få adgang til tidsprogrammeringsfunktionen via Tekst-TV Statuslinjerne og markøren kommer frem på Tekst-TV-siden... Tryk for at flytte markøren ned til det program, De ønsker at optage eller Tryk for at flytte markøren opad i oversigten eller Tryk for at flytte markøren på tværs $\mathbf{\bullet}$ af et program i oversigten derefter Når De har fundet starttidspunktet Tryk GO for at godkende det GO Tryk for at flytte markøren til det tidspunkt, De ønsker, optagelsen skal stoppe (starttidspunktet for det følgende program) Kontroller, at de rigtige oplysninger er indsat.. Er dette ikke tilfældet, trykker De eller >> for at flytte fra punkt til punkt i statuslinjen og indtaster ændringerne ved hjælp af taltasterne eller ved at trykke ▲ eller ▼ ... derefter Tryk for at godkende GO derefter Tryk GO for at flytte over på Store GO (fastindstil) derefter



Tekst-TV-side, der gør det muligt at foretage tidsprogrammerede optagelser. De to lyseblå linjer øverst på siden er statuslinjer, Start er lyst op med violet tekst. En markør kommer frem og fremhæver starttidspunktet for det første program på siden.

Hvis De har sluttet en Bang & Olufsen BeoCord VX 7000 eller V 8000 videobåndoptager til Deres BeoVision MX, kan De foretage en tidsprogrammeret optagelse direkte fra den Tekst-TVside, der indeholder TV-program-

Hvis De vælger at gøre brug af denne funktion, kommer der to statuslinjer frem øverst på siden, og heri kan De kontrollere og ændre de oplysninger, De indsætter for Deres tidsprogrammerede optagelse.

De skal kontrollere, at den kilde, De ønsker at optage fra, Radio, TV, SAT (Satellit-TV) eller V.TUNER (videobåndoptagerens egen tuner) er korrekt angivet i statuslinjerne.

Såfremt det program, De ønsker at foretage en tidsprogrammeret optagelse af, udsendes på en anden dag i ugen, skal De kontrollere, at den korrekte dag er angivet i statuslinjerne, før De godkender Deres tidsprogrammerede optagelse.

Bemærk: Hver eneste tidsprogrammerede optagelse, De foretager via Tekst-TV, bliver indsat i indekset over tidsprogrammerede optagelser. De kan gå ind i dette indeks via V.TAPE menuen. Hvis De trykker V TAPE og derefter MENU på Beo4, kalder De denne menu frem. Vælg punktet *Timer recording* (tidsprogrammeret optagelse) for at komme ind i dette "Timer" indeks.

Tryk for at fastindstille Deres tidsprogrammerede optagelse

GO

For at annullere funktionen uden at fastindstille nogen oplysninger kan De når som helst trykke STOP.

Sådan foretages tidsprogrammerede optagelser via Tekst-TV

oversigten.

Sådan foretages tidsprogrammerede optagelser via videobåndoptagerens hovedmenu...

Hvis De vælger at kalde videobåndoptagerens hovedmenu frem og vælger punktet *Timer recording* (tidsprogrammeret optagelse), får De videobåndoptagerens *Timer indeks*, som giver en liste over de Timer funktioner, De allerede måtte have programmeret. De skal nu trykke GO for at kalde *Timer recording* menuen frem, og heri bliver De bedt om at indtaste oplysninger vedrørende Deres optagelse.

Se side 36-37 for yderligere oplysninger om videobåndoptagerens menu...

24 -

Regulering af billedet...

Picture (billedregulering) menuen er beregnet til regulering af billedet. De kan hæve eller sænke niveauet for de enkelte punkter i menuen.

Når De har foretaget Deres reguleringer, kan De vælge at fastindstille dem.

Bemærk: Når Deres BeoVision forlader fabrikken, er alle billedniveauer indstillet på neutrale værdier, der passer til de fleste situationer.

Hvad indeholder *Picture* (billedregulering) menuen...

Brilliance

Billedets lysstyrke kan reguleres inden for et område fra 00 til 62. 32 er neutral indstilling for lysstyrken.

Colour

Farvemætningen kan reguleres inden for et område fra 00 til 62. 32 er neutral indstilling for farvemætningen.

Contrast

Billedets kontrastniveau kan reguleres inden for et område fra 00 til 62. 44 er neutral indstilling for kontrastniveauet.

Tint

Denne regulering er kun til rådighed, hvis der anvendes NTSC sendesignaler eller NTSC kilder. *Tint* regulerer farvenuancen.



Hovedmenuen



Picture (billedregulering) menuen – giver Dem mulighed for at regulere følgende billedelementer: Brilliance (lysstyrke), Colour (farvemætning) og Contrast (kontrastniveau). I nogle tilfælde er der også en Tint (farvenuance) regulering til rådighed.



MENU

derefter

derefter

 ∇

GO

Tryk for at kalde hovedmenuen frem Hovedmenuen kommer frem...

Tryk indtil Sound bliver lyst op

Tryk for at kalde Sound menuen frem Den første Sound menu kommer frem...



Tryk for at få vist valgmulighederne for de enkelte punkter i menuen



Tryk for at flytte fra punkt til punkt i menuen

Hvis der er tilsluttet eksterne højttalere, kan De flytte hen på punktet *Speaker* (højttalere)...

eller
2
eller

Tryk for kun at koble de interne højttalere til Tryk for kun at koble de eksterne høittalere til

Tryk for at koble alle højttalere til

Når de ønskede oplysninger er indtastet i den første menu, trykker De GO for at kalde den anden menu frem

Den anden Sound menu kommer frem...

Indtast de ønskede oplysninger ved hjælp af ▲ og ▼ samt ▶ og ◀ på samme måde som i den første menu...

derefter



Tryk GO for at fastindstille Deres reguleringer

En anden mulighed...

 STOP
 Tryk STOP for at vende tilbage til den foregående menu uden at fastindstille de indtastede eller

 oplysninger

 EXIT

 Tryk EXIT for at forlade funktionen uden at fastindstille Deres reguleringer

Regulering af lyden



Hovedmenuen



Den første Sound (lydregulering) menu – giver Dem mulighed for at regulere balancen mellem højttalerne i Deres fjernsyn såvel som lydstyrken. Hvis De har sluttet eksterne BeoLab højttalere til Deres MX, vil punkterne Speaker (højttalere) og Centre (center) komme frem i menuen. Her har De mulighed for at vælge det antal højttalere, De ønsker at koble til samt at regulere balancen mellem alle Deres højttalere. De to *Sound* (lydregulering) menuer giver mulighed for at regulere de forskellige lydelementer efter Deres egen smag. De kan hæve eller sænke niveauet for de forskellige punkter i menuerne.

Når De har foretaget Deres reguleringer, kan De vælge at fastindstille dem.

På næste side kan De finde oplysninger om de enkelte punkter, der er indeholdt i de to *Sound* menuer...

Bemærk: Når Deres BeoVision MX forlader fabrikken, er alle billedniveauer indstillet på neutrale værdier, der passer til de fleste situationer. Punktet *Loudness* er indstillet på *On* (tændt).



Den anden Sound (lydregulering) menu – er beregnet til at regulere bassen, diskanten og indstille Loudness funktionen på On (tændt) eller Off (slukket).

Hvad indeholder den første Sound (lydregulering) menu...

Balance

Højttalerbalancen for de indbyggede, interne højttalere kan reguleres med maksimalt 8 trin til venstre eller til højre.

Volume

Lydstyrken kan reguleres inden for et område fra 00 til 80. Hvis De trykker på knapperne ▲ eller ▼, hæver eller sænker De niveauet med to trin ad gangen.

Bemærk: Lydstyrken kan altid reguleres uden af kalde denne Sound menu frem.

Speaker

Punktet *Speaker* (højttalere) kommer kun frem i menuen, hvis De har sluttet et sæt Bang & Olufsen BeoLab højttalere med Power Link tilslutning til Deres MX fjernsyn og registreret dem i *Sockets* (stikdåser) menuen (se afsnittet *Registrering af ekstra* udstyr på side 34-35 for yderligere oplysninger). Hvis De har, skal De vælge 1 for kun at tilkoble de interne, indbyggede højttalere, 2 for kun at tilkoble de eksterne højttalere og 3 for at tilkoble alle højttalere.

Bemærk: Så snart De kalder den første lydreguleringsmenu frem, kan De indtaste 1, 2 eller 3 direkte for at skifte højttalere uden først at gå til punktet *Speakers* i menuen.

Centre

Centerbalance funktionen er en speciel Bang & Olufsen funktion i fjernsynsapparater, der er udstyret med eksterne højttalere. De har kun *centerbalance funktionen* til rådighed, hvis De har sluttet eksterne BeoLab højttalere til Deres MX fjernsyn. Formålet med denne reguleringsmulighed er at sikre, at stereolyden kan få den bedre effekt, som eksterne højttalere kan give, samt at man kan få en fornemmelse af, at monolyden af for eksempel stemmen fra en person på fjernsynsskærmen kommer fra selve skærmen.

Balancen mellem lyden fra de eksterne højttalere og de indbyggede centerhøjttalere kan reguleres inden for et område fra 00 til 80.

De kan regulere balancen mellem *alle* Deres højttalere. Bliv ved med at regulere, indtil hele lydbilledet er afbalanceret, det vil sige, at ingen af højttalerne dominerer over de andre. Hvis De fastindstiller denne regulering, vil den nu være en del af Deres *grundopstilling*.

Hvad indeholder den anden *Sound* (lydregulering) menu... Bass og Treble

Bass (bas) og *Treble* (diskant) niveauet kan reguleres med 4 trin over eller under det neutrale niveau på 0.

Loudness

Loudness kan indstilles på On (tændt) eller Off (slukket). Loudness-funktionen kompenserer for det menneskelige øres mindre følsomhed over for høje og lave bas- og diskantniveauer, når der spilles med lav lydstyrke.

Valg af højttaleropstilling, regulering af balance og centerbalance direkte med Beo4...

Tryk LIST indtil stikordet SPEAKER* (højttalere) kommer frem i displayet. Hvis De så indtaster 1, 2 eller 3, kan De vælge den højttaleropstilling, De ønsker.

Hvis De i stedet trykker ◀ eller ►, regulerer De balancen mellem højttalerne. I displayet vil der nu stå *Balance* samt en angivelse af, om den er blevet reguleret mod venstre eller højre.

Trykker De ▲ eller ▼, regulerer De centerbalancen mellem de eksterne og de indbyggede højttalere, og i displayet vil der stå *Centre* samt en angivelse af den foretagne regulering.

*Bemærk: For at få stikordet AU vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes til funktionslisten i Beo4. Se venligst betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning. τv

vejledning.

		Skitte lyd				
LIST	Tryk LIST indtil stikordet SOUND* kommer frem i displayet	Skærmbill	ede, der viser lydtype			
GO	Tryk gentagne gange for at skifte mellem de forskellige lydtyper Den aktuelle lydtype angives af skærmdisplayet, herunder også det aktuelle programnummer TV 2 Stereo	Mono Stereo Mono-1 Mono-2 Mono-3 Stereo-2	Mono lyd Stereo lyd Sprog 1 – mono Sprog 2 – mono Sprog 3 – mono Sprog 2 – stereo			
For at få vist program, De følgende	den lydtype, der anvendes for det ser i øjeblikket, skal De gøre Tryk for at få vist navnet på den aktuelle station	Det er ikke si. rådighed på e vælge blandt Mono Sprog . rådighed, hvi der anvender	kkert, at alle disse lydtyper er til en enkelt TV-station, men De kan de lydtyper, der udsendes aktuelt. 3 og Stereo Sprog 2 er kun til s De har stillet ind på et program, • NICAM stereosystemet.			

Tryk to gange hurtigt efter hinanden

for at få vist den aktuelle lydtype

*Bemærk: For at få stikordet SOUND vist i displayet

på Beo4 skal det tilføjes til LIST-funktionen i Beo4.

Se venligst afsnittet Ekstra funktioner i Beo4 i

betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere

Der kan være flere forskellige lydtyper til rådighed for det TV- program, De ser, for eksempel både stereo- og monolyd, eller to eller tre forskellige sprog.

De har mulighed for at skifte mellem disse forskellige lydtyper. Hvis stereolyden for eksempel er af ringe kvalitet, fordi signalerne er svage, kan De skifte fra stereo- til monolyd. Hvis De ser et flersproget TV-program, kan De skifte mellem sprogene.

Når De trykker GO, bliver den lydtype, De har valgt, vist på skærmen sammen med det aktuelle programnummer.

Bemærk: De kan fastindstille forskellige typer lyd på forskellige programmer. Så når De tænder for en station, vil De høre netop den lydtype eller det sprog, De har valgt for dette programnummer. Dette skal gøres via Tuning (indstilling) menuen (se side 8-9).

Bemærk: Hvis De har valgt stereo som Deres foretrukne (fastindstillede) lydtype, og den ikke aktuelt er til rådighed på det TV-program, De ser, vil fjernsynet automatisk skifte til monolyd.

Videolyd i musikhøjttalerne...



Tænd for et TV-program

Tryk LIST indtil stikordet AU* bliver vist i displayet på Beo4

Tryk for at aktivere musik/video funktionen

Tryk for at flytte lyden over i musik-



For at opnå en integreret musik- og videosystem opstilling skal BeoVision MX og Deres Bang & Olufsen musiksystem være forbundet til hinanden.

Hvis De ønsker lyden fra BeoVision MX i musiksystemets højttalere samt en sort fjernsynsskærm, skal De trykke LIST indtil stikordet AU* bliver vist og derefter TV...

systemets højttalere

Musiklyd i videohøjttalerne...



*Bemærk: For at få stikordet AU vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes til funktionslisten i Beo4. Se venligst betjeningsveiledningen til Beo4 for yderligere veiledning.

Hvis De tilslutter Deres Bang & Olufsen musiksystem til BeoVision MX og har et sæt højttalere sluttet til musiksystemet, kan De drage fordel af mulighederne i et integreret musik/video system*.

De kan høre en hvilken som helst kilde, De ønsker, i begge systemers højttalere. De kan for eksempel høre en musikvideo gennem musiksystemets højttalere, mens De følger billederne på fjernsynsskærmen, eller De kan spille radio, eller en hvilken som helst anden musikkilde, gennem højttalerne på BeoVision MX.

Musik/video optagelser

Den lyd, De hører i musiksystemets højttalere, kan optages på kassettebåndoptageren. Hvordan De skal gøre, kan De se i betjeningsvejledningen til Deres musiksystem.

På samme måde kan lyden, De hører i BeoVision MX højttalerne, optages på en videobåndoptager, hvis De har en sådan i Deres opstilling. Hvis De kun hører lyd, det vil sige, at fjernsynsskærmen er sort, vil De kun optage lyden, men hvis lyden ledsages af billeder, vil disse billeder blive optaget sammen med lyden fra musiksystemet – en såkaldt samsendingsoptagelse.

Bemærk: En speciel optagelåsningsfunktion sikrer, at De ikke kan skifte til et andet program, mens optagelsen er i gang.

*Bemærk venligst: Ikke alle typer Bang & Olufsen musiksystemer kan indgå i en musik/video integration sammen med BeoVision MX. Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for vderligere oplysninger.

Videolyd i musiksystemets højttalere - eller omvendt

Sådan bruges BeoVision MX i et linkrum

Hvis De har installeret BeoVision MX i et linkrum, skal De blot betjene BeoVision MX, som om det var placeret i et hovedrum, det vil sige på den normale måde.

De kan se og lytte til de kilder, De har til rådighed i linkrummet. Video- og musikkilderne i hovedrummet står også til Deres rådighed.

Hvis De ønsker at se et TV-program fra fjernsynet i hovedrummet i stedet for fra fjernsynet i linkrummet, for eksempel for at kunne se et dekodet TV-program, skal De trykke LIST, indtil stikordet *LINK** kommer frem i displayet, og så trykke TV.

Bemærk: Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger om, hvordan De skal indstille Deres MX fjernsyn og gøre det klar til brug i et BeoLink system.



Hvis De har installeret et BeoLink system og placeret Deres BeoVision MX fjernsyn i et linkrum, kan De opnå fordelene ved fordelt lyd og billede.

Tryk for at tænde Deres fjernsyn Derefter betjener De Deres fjernsyn	TV
på normal vis	
Videokilder fra hovedrummet	
Tryk for at skifte til Satellit-TV	SAT
Tryk for at starte	V TAPE
videobåndoptageren	
Musikkilder fra hovedrummet	
Tryk for at tænde radioen	RADIO
Tryk for at starte CD-afspilleren	CD
Tryk for at starte	A TAPE
kassette bånd optageren	
Fortsæt med at betjene disse kilder	
på normal vis	
For at se kilder fra Deres hovedsystem, s	om De og
har til rådighed i Deres MX fjernsyn i lin	krummet.
Tryk LIST indtil stikordet LINK*	LIST
kommer frem i displayet	
Tryk for at se et TV-program fra Deres	derett TV
hovedrumssystem	

Fortsæt betjeningen på normal vis...

*Bemærk: For at få stikordet LINK vist i displayet på Beo4 skal det tilføjes til LIST-funktionen i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

Stikdåser og knapper foran på fjernsynet

Hovedtelefon

De kan tilslutte en hovedtelefon til stikdåsen i nederste højre hjørne foran på fjernsynet. Hvis De tilslutter hovedtelefon, vil lyden fra fjernsynets højttalere blive slukket.

Bemærk: Hvis De har sluttet eksterne højttalere til Deres fjernsyn, vil de ikke blive slukket, med mindre De først trykker LIST indtil stikordet SPEAKER* kommer frem i displayet og derefter trykker 1 (se side 27).

*Bemærk: For at få stikordet SPEAKER vist i displayet på Beo4 skal denne funktion først tilføjes til funktionslisten i Beo4. Se venligst betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning.

Knapper foran på fjernsynet

Når fjernsynet er tændt, kan De trykke på afbryderknappen • foran på fjernsynet for at slukke helt for fjernsynet. Der kommer en kort klik-lyd, og knappen bliver udløst. Indikatorlampen i fjernsynets øverste højre hjørne er nu slukket. For at skifte til standby, således at fjernsynet er klar til brug igen, skal De trykke på afbryderknappen • en gang til. Når fjernsynet er i standby, lyser indikatorlampen rødt. Når fjernsynet er tændt, lyser indikatorlampen grønt.

Knappen, der er mærket STEP eller P, giver Dem mulighed for at tænde fjernsynet, hvis det er i Standby, samt for at hoppe gennem de fastindstillede programmer.



MX 4000 front panel

Placering og vedligeholdelse

Fjernsynet skal placeres på et fast underlag. Sørg for, at der er mindst 5 cm frirum oven over og på begge sider af apparatet, så der sikres en tilstrækkelig ventilation.

BeoVision MX kan også placeres på gulvet, enten i lodret position eller hældende let bagover.

Bemærk: Specialkonstruerede borde kan fås til at placere Deres fjernsyn på. De bedes henvende Dem til Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger.

Tør støv af overfladen på Deres fjernsyn med en tør, blød klud. Om nødvendigt kan fedtpletter eller mere fastsiddende snavs fjernes med en blød klud, der er hårdt opvredet i en opløsning af vand med nogle få dråber mildt rengøringsmiddel. Bemærk: Efter nogen tid (normalt flere år) kan der trænge støvpartikler ind i hulrummet bag kontrastskærmen og danne en tynd hinde af snavs på dens indvendige overflade samt på billedrøret. Dette kan have en negativ indflydelse på billedets skarphed. Hvis dette er sket, anbefaler vi, at De lader Deres Bang & Olufsen forhandler tage sig af rengøringen.



Stikdåser på bagsiden af fjernsynet



Antenne

Tilslut kablet fra Deres udvendige antenne til antennestikdåsen mærket UHF & VHF på bagsiden af fjernsynet.

Bemærk: Stikdåsen mærket TRANSPOSER er til en speciel transposer, der skal bruges i forbindelse med det franske SECAM L fjernsynssystem.

Bord

Den 4-polede DIN-stikdåse er til tilslutning af en Bang & Olufsen motordrejesokkel eller et videobord.

Aktive højttalere

De 8-polede DIN-stikdåser mærket POWER LINK 1 og POWER LINK 2 er til tilslutning af aktive BeoLab højttalere.

Bemærk: Se side 34-35 for yderligere oplysninger om, hvordan Deres højttalere skal programmeres ind i Deres fjernsyn.

Passive højttalere

(Gælder kun BeoVision MX 4000/6000). De kan tilslutte eksterne, passive højttalere (8 ohm) til højttalerstikdåserne mærket R (højre) og L (venstre).

Musiksystem

Det 7-polede DIN-stik mærket AUDIO AUX LINK er til tilslutning af et kompatibelt Bang & Olufsen musiksystem. Såfremt Deres musiksystem er et Master Link produkt, skal De anvende en BeoLink Converter – kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger. Bemærk: Se side 15 for yderligere oplysninger om, hvordan De kobler Deres fjernsynshøjttalere ind i en Timer lydprogrammering af Deres musiksystem.

AV tilslutning

Stikdåsen mærket AV1 er til tilslutning af Deres videobåndoptager nr. 1, for eksempel Bang & Olufsens BeoCord VX 7000 eller V 8000 videobåndoptager.

Stikdåsen mærket AV2 er til tilslutning af alt andet AV udstyr, for eksempel en videobåndoptager nr. 2, et videokamera, en DVDeller CDV-afspiller, en dekoder eller en expander.

Bemærk: Se side 34-35 for yderligere oplysninger om, hvordan Deres AV tilslutninger skal programmeres ind i fjernsynet.

Super VHS tilslutning

S-VHS-stikdåsen er til tilslutning af en videobåndoptager eller et videokamera, som anvender S-VHS-formatet.

Bemærk: Husk også at slutte Deres S-VHS tilslutning til stikdåsen AV1 eller AV2 for at opnå gengivelse af lyd.

Bemærk: Se side 34-35 for yderligere oplysninger om, hvordan Deres S-VHS-tilslutning skal programmeres ind i fjernsynet.

Netspænding

Sæt netspændingsledningen, der sidder på fjernsynet, ind i stikkontakten.

Bemærk: Netspændingsledningen og stikket, der sidder på fjernsynet, er specielt konstrueret til dette fjernsyn. Hvis De udskifter stikket eller på nogen måde beskadiger netspændingsledningen, vil fjernsynsbilledet blive forringet.

Når fjernsynet er tilsluttet netspænding, vil Standby lampen foran på fjernsynet lyse rødt. Fjernsynet er nu i Stand-by funktion og dermed klart til at blive betjent med fjernbetjeningen Beo4.

Når fjernsynet er tændt, skifter Stand-by lampen over til at lyse grønt.*

*Bemærk: Når BeoVision MX tændes, slukker den røde Stand-by lampe, og de to grønne lamper i BeoVision højttalerne bliver tændt i stedet. (Dette gælder kun for MX 7000.)

Bemærk venligst...

Alt udstyr, De slutter til, skal registreres i fjernsynets Sockets (stikdåser) menu, for at De kan betjene dem. Se venligst side 34-35 for yderligere oplysninger. • TV program list

Menu

Sound



Før De går i gang...

De behøver kun at programmere fjernsynsopstillingen, såfremt:

- De har sluttet eksterne BeoLab højttalere til Deres MX fjernsyn
- De har tilsluttet en Bang & Olufsen videobåndoptager, der ikke er af typen BeoCord VX 7000 eller V 8000
- De har sluttet udstyr, der ikke er Bang & Olufsen, til Deres fjernsyn

Det udstyr, De har sluttet til Deres fjernsyn, skal registreres i fjernsynets Sockets (stikdåser) menu*. Når De har indtastet alle nødvendige oplysninger, har De fuldført opstillingen af fjernsynet.

På næste side kan De finde vderligere oplysninger om de enkelte punkter i fjernsynets Sockets menu.

*Bemærk: Se venligst side 33 for oplysninger om, hvad der kan sluttes til Deres MX fjernsyn, samt hvor det skal tilsluttes.

Bemærk venligst...

Hvis De ikke foretager nogen tilslutninger til en bestemt stikdåse, skal der for den pågældende stikdåse i Sockets menuen stå "Off" (ingen tilslutning).

Fjernsynsopstilling for tilsluttet udstyr...



Setup menuen



Fjernsynets Sockets (stikdåser) menu giver Dem mulighed for at registrere andet udstyr som for eksempel eksterne højttalere, en videobåndoptager eller udstyr, der ikke er Bang & Olufsen.

Hvad indeholder Sockets (stikdåser) menuen...

PL (Power Link)

Henviser til de to 8-polede POWER LINK stikdåser til tilslutning af et sæt eksterne Bang & Olufsen BeoLab højttalere. De har valgmulighederne On (tændt) eller Off (slukket). De skal vælge On, hvis De slutter eksterne BeoLab højttalere til Deres fjernsyn.

AV1

Henviser til den 21-polede AV1 stikdåse til tilslutning af Deres videobåndoptager nr. 1.

De har valgmulighederne V.Tape-1 B&O, V.Tape-1, V.TP-1+Dec eller Off.

- V.Tape-1 B&O... vælges automatisk, hvis Deres videobåndoptager er en Bang & Olufsen BeoCord VX 7000 eller V 8000 videobåndoptager. Er det ikke denne model, foretages dette valg ikke automatisk, og De skal i stedet vælge punktet V.Tape-1 B&O manuelt.
- V.Tape-1... skal vælges, hvis De slutter en videobåndoptager, der ikke er en Bang & Olufsen, til stikdåsen AV1.

Bemærk: For at åbne Deres BeoVision MX fjernsyn for signalet fra en videobåndoptager, der ikke er en Bang & Olufsen, skal De trykke på V TAPE knappen på fjernbetjeningen Beo4, før De begynder at betjene Deres videobåndoptager på normal vis.

V.TP-1+DEC... skal vælges, hvis De tilslutter en videobåndoptager, hvortil De har tilsluttet en dekoder.

AV2

Henviser til den 21-polede AV2 stikdåse til tilslutning af ekstra videoudstyr, en videobåndoptager nr. 2, en DVD- eller CDVafspiller, en dekoder eller en expander. De har valgmulighederne V.Aux, V.Tape-2 B&O, V.Tape-2, DVD, Decoder, Expander eller Off. V.Aux... skal vælges, hvis De slutter noget ekstra videoudstyr (af en type, der ikke er nævnt nedenfor) til stikdåsen AV2, for eksempel et videokamera.

Bemærk: For at åbne Deres BeoVision MX fjernsyn for signalet fra Deres ekstra videoudstyr skal De trykke LIST indtil stikordet U.AUX* kommer frem i displayet på Beo4 og derefter trykke GO på fjernbetjeningen Beo4, før De kan begynde at betjene det ekstra udstyr på normal vis.

V.Tape-2 B&O... vælges automatisk, hvis Deres videobåndoptager nr. 2 er en Bang & Olufsen videobåndoptager. Hvis dette valg ikke foretages automatisk, skal De vælge punktet V.Tape-2 B&O manuelt.

Bemærk: For at betjene en Bang & Olufsen videobåndoptager, der er sluttet til stikdåsen AV2, skal De trykke LIST indtil stikordet U.TAPE2* kommer frem i displayet på Beo4 og derefter trykke GO på fjernbetjeningen Beo4.

V.Tape-2... skal vælges, hvis De slutter en videobåndoptager, der ikke er en Bang & Olufsen, til stikdåsen AV2.

Bemærk: For at åbne Deres BeoVision MX fjernsyn for signalet fra en videobåndoptager, der ikke er en Bang & Olufsen, skal De trykke LIST indtil stikordet V.TAPE2* kommer frem i displayet på Beo4 og derefter trykke GO på fjernbetjeningen, før De begynder at betjene Deres videobåndoptager på normal vis.

DVD... skal vælges, hvis De har sluttet en DVDeller CDV-afspiller til stikdåsen AV2.

Bemærk: Før De kan begynde at betjene Deres DVD/CD-videoafspiller på normal vis, skal De trykke på DVD på Beo4. Decoder... skal vælges, hvis De har sluttet en dekoder til stikdåsen AV2.

Bemærk: Se venligst kapitlet Indstilling på side 8-9 i denne vejledning for yderligere oplysninger om, hvordan De tilkobler en dekoder.

Expander... skal vælges, hvis De har sluttet en expander til stikdåsen AV2.

S-VHS

Henviser til den lille S-VHS-stikdåse, der er beregnet til tilslutning af en videobåndoptager eller et videokamera, der anvender S-VHSformatet. Videoudstyr, der tilsluttes S-VHSstikdåsen, skal også sluttes til en af de 21-polede AV stikdåser, for at De kan opnå gengivelse af lyd.

S-VHS... kan indstilles til alt det udstyr, der kan vælges i forbindelse med stikdåserne AV1 og AV2 (med undtagelse af "Decoder"). Hvis det udstyr, De har valgt til AV1 eller AV2 stikdåsen, anvender S-VHS-formatet, skal De også vælge det pågældende udstyr (stikdåse AV1 eller AV2) til S-VHS-stikdåsen.

*Bemærk: For at få stikordene U.AUX og U.TAPE2 vist i displayet på Beo4 skal de tilføjes til LIST-funktionen i Beo4. Se venligst afsnittet *Ekstra funktioner i Beo4* i betjeningsvejledningen til Beo4 for yderligere vejledning. Deres MX fjernsyn tilpasser sin hovedmenu efter den kilde, De har valgt. Antallet af menuer afhænger af antallet af kilder, der er tilsluttet Deres system.

For at få adgang til en sådan menu skal De vælge Deres kilde og så trykke MENU på Beo4, tryk for eksempel SAT* og derefter MENU for at kalde hovedmenuen for Satellitprogrammer frem.

*Bemærk: For at kunne modtage Satellitprogrammer skal Deres BeoVision MX være specielt udstyret dertil. Kontakt venligst Deres Bang & Olufsen forhandler for yderligere oplysninger.



Satellit hovedmenu – Satellit-programlisten viser lige som TV-programlisten de Satellitstationer, De har stillet ind på. Sound (lydregulering) og Picture (billedregulering) menuerne er de samme som dem i fjernsynets hovedmenu, og de giver Dem mulighed for at foretage lyd- og billedreguleringer direkte på Deres Satellit-programnumre. SAT menuen kalder menuer frem, der er beregnet til indstilling af Satellit-stationer og til specielle Satellitfastindstillingsfunktioner.*

Videobåndoptager hovedmenu – Denne menu kommer frem, hvis De har sluttet for eksempel en BeoCord VX 7000 eller V 8000 til Deres MX fjernsyn. Punktet Timer recording (tidsprogrammeret optagelse) kalder Timer indekset frem samt Timer recording indtastningsmenuen. Sound (lydregulering) og Picture (billedregulering) giver Dem mulighed for at foretage lyd- og billedreguleringer direkte på Deres videooptagelse eller -afspilning. V.Tape menuen er videobåndoptagerens egen hovedmenu. De har også mulighed for at kalde Timer recording menuen og Timer indekset frem. V.TAPE menuen indeholder desuden menuer beregnet til specielle fastindstillinger af videobåndoptageren.*

Videobåndoptager hovedmenu (2) – Denne menu kommer frem, hvis De har tilsluttet en videobåndoptager, der ikke er en BeoCord VX 7000 eller V 8000. Den indeholder videobåndoptagerens egen hovedmenu såvel som Sound (lydregulering) og Picture (billedregulering) menuer til direkte regulering af lyd- og billedindstillinger.*

*Bemærk: For yderligere oplysninger om Satellit menuer henvises til den betjeningsvejledning, der følger med Beosat enheden, og for yderligere oplysninger om V.Tape menuerne henvises til betjeningsvejledningen til den pågældende videobåndoptager.





Main menu

Menu
• TV program list
• Sound
Picture
• Setup

TV program list



Setup

- Setup • Tuning
- Timer
- Clock
- Sockets
- SUCKEL
- Stand

Tuning

Freq Fine System Decoder

Loudness

Timer

Timer sound

Clock

Time Text time

Sockets

PL AV1 AV2 S-VHS

Stand

Turn TV to preferred position

Tuning (Tuning)

g	N	la	m	e				Souna	
								Store	2

Dette skema viser alle menuerne i Deres MX fjernsyn.

For at komme ind på de enkelte undermenuer fra hovedmenuen skal De trykke GO, når De har valgt det punkt, De ønsker.

Når De kommer ind i den første Sound (lydregulering) eller Tuning (indstilling) menu, skal De trykke GO for at få adgang til deres anden, underliggende menuer.

International garanti

Dette Bang & Olufsen produkt dækkes af en garanti mod fabrikations- og materialefejl. Garantibestemmelserne gælder i købslandet, men vil også blive imødekommet af autoriserede Bang & Olufsen forhandlere i andre lande. Garantiperiodens længde i købslandet gælder også i andre lande, selv i de tilfælde hvor der er forskelle.

For at opnå service under denne garanti, kræves et bevis med følgende oplysninger:

- Produktets navn og typenummer
- Apparatnummer
- Købsdato
- Garantiperiode
- Forhandlers eller leverandørs underskrift

Hvis De agter at bruge produktet i et andet land end der, hvor det er købt, kan det være nødvendigt at få det ombygget til at passe til sendesystemet, strømforsyning o.s.v., der bruges i det land, De flytter til. Vi anbefaler Dem derfor at kontakte Deres Bang & Olufsen forhandler, før De flytter til et andet land. Omkostninger i forbindelse med en sådan ombygning falder ikke ind under denne garanti.

Dette produkt opfylder bestemmelserne i EF direktiv 82/336 vedrørende radioforstyrrelser.

(6

Miljømæssig information

Dette Bang & Olufsen produkt leveres i en emballage, fremstillet til at beskytte og transportere produktet sikkert, fra fabrikken og hjem til Dem.

I konstruktionen af emballagen anvendes de mest miljøvenlige og genanvendelige materialer, der kendes i dag, og vi arbejder til stadighed med at mindske de negative virkninger, som materialet kan have på miljøet. Vi følger alle fremskridt med stor interesse.

Bølgepappet er fremstillet af mindst 45% genbrugsmateriale. Tryksværten indeholder ikke tungmetaller og kassen er genanvendelig i papirproduktionen.

Skumplast-dele er fremstillet uden brug af skadelige driv- gasser, og kan genanvendes. Ved destruktion frigøres kuldioxid og vand. Som granulat, anvendelig til jordforbedringer.

Plastik-poser. Alle plastik dele er uden PVC og kan genanvendes. Ved destruktion frigøres kuldioxid og vand.

Batterier. Der henstilles kraftigt til at vise hensyn, når De skifter batterier i Deres fjernbetjeningsenhed. Opbrugte batterier skal kasseres og opbevares for sig selv.

Købsdato		
Kontaktperson		
Forhandler		
Telefon		
Adresse		
BeoVision MX serienummer		
Beo4 serienummer		

Kære Bruger!

Det er først og fremmest Deres behov, vi har for øje, når vi arbejder med produkterne i design- og udviklingsfasen, og det er vores mål at gøre dem så brugervenlige og så nemme at betjene som muligt.

Vi vil derfor meget gerne høre om Deres oplevelser med Deres nye Bang & Olufsen system. Nogle få ord om det, der har gjort indtryk på Dem, positivt eller negativt, vil være til stor hjælp for os i vore bestræbelser på at gøre produkterne bedre og bedre. På forhånd tak! <u>Skriv</u> venligst til:

Customer information dept. 7240 Bang & Olufsen als DK-7600 Struer Denmark